

پنجشنبه هفتم ماه ذی القعدة الحرام سنه ۱۳۲۰

مطابق کجبر فوجیه کاغذ انشاء سنه ۱۹۰۳

(هجری)

تاریخ میل ترکی

۱۳۲۰ قمری

تالیان بهر طبع

سفرمان و شهرت

در کتب

شماره ۱۰۰ و با تصدیق است



مخصوص آن اعلیحضرت با کمال درخشندگی است
از عهد همدانه خدمات مرجوعه بر می آید.

ملک انبیا نشان (مظفر الدین)

جای اعلیحضرت امیر طودوس

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

در موقع عید اول سال خوشوقت که تبریکها
صادقانه خود را بان اعلیحضرت اظهار داشته

و ادعیه صمیمی برای سعادت و شرفی
ملک انبیا نشان (مظفر الدین)

جای اعلیحضرت شاهنشاهی

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

از آنکه کزان محبت بین اعلیحضرت شاهنشاهی
ممنون شدم مستدعیم تشکر از نظر قبول

فرمانید (الکساندر)

ملک انبیا نشان شاهنشاهی

والاشاهزاده بلغارستان

در موقع عید اول سال خوشوقت که تبریکها
صادقانه خود را از انبیا حضرت والا اظهار

داشته و ادعیه خیریه برای شرفی ملک انبیا
منقاسم (مظفر الدین)

جای اعلیحضرت شاهنشاهی

صادقانه خود را با اعلیحضرت امیر طودوس و
اعلیحضرت امیر امیرها اظهار داشته ادعیه

صمیمیه بجهت سعادت آن اعلیحضرت و شرفی
ملک انبیا نشان (مظفر الدین)

جای اعلیحضرت امیر طودوس

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

من و اعلیحضرتان امیر امیرها از خدمتدار
ادعیه خیریه اعلیحضرت شهرناری ممنون

و متشکر منیم (سنگلا)

ملک انبیا نشان شاهنشاهی

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

در این موقع خوشتر از آن اعلیحضرت خواهم شد
که تبریکات خالصه الوداد بر منقب بچون شایسته

قبول فرموده ادعیه خیریه برای سعادت
آن اعلیحضرت و خانواده ایشان منینما کبر

آن اعلیحضرت (مظفر الدین)

جای اعلیحضرت شاهنشاهی

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

از تو حیران دوستانه اعلیحضرت شاهنشاهی
نهاییک مشان حاصل کرده و از صمیم قلب

از خدمتگزاران آن اعلیحضرت در موقع عید اول سال
نوشته کرمینمایم و در این موقع ادعیه خیریه

اخبار رسمی کرمبارها بون

وجود می نمود مبارک کند کار اعلیحضرت
نویسندگان همسایه یونان شاهنشاهی خدا
سلطان و ایام عوانه قریب کال خونی دستا
و اعتدال در مقرر سلطنت عظمی تبریک
فرزها و غالبی و قات و ایام خاطر دریا نطقا
همایونی بجان امیر ملکی و معظان مهمان
سلطنتی مشغول است

در موقع عید نوروز و اول سال روین
که مقارن دو چهاردهم شهر شوال المکر
بود چنانکه در عصره قبل اشاعت و نشان
طرب بندگان همایون شهرناری تلکرا
تبریک و تمینک برای اعلیحضرت امیر طودوس
ممالک روسیه و بعضی از دول دنیا
اروپا که یکماه سالشان با سال دولت
و میلاد و دست نشاند و موافق اشارت
و ابلاغ شده بود در این وقت صورت
سوالها و جوابهای بلد کجرا با اداره دولت
ایران رسید که ترجمه آنها در بلاد
و درج میشود

بدر اعلیحضرت شاهنشاهی
جای اعلیحضرت امیر طودوس
بدر اعلیحضرت شاهنشاهی

و تشکرات صادقانه خود را در این موقع
 اظهار نمایند (فردینانند)
و انما اوتينا العلم و الحکمة و النبوة و الرزق و العاقبة و ما لا يحصى
و ما لا يدرى الا الله العليم الخبير
 جناب شهزاده ممتاز را با جلال اللدین نام مجتهد
 که بعلم و فهم و تقوی مؤاره مورد توجه
 بکریم خاص شخص اقدس هایون هستند در آن
 اوقات که منصبی برای جناب ایشان روی داد
 و قرین سوگاری بودند مراتب اجناسی
 اشرفی بجا آوردیم تا بنا عظم بعضی از آنها
 شامشاهی رسانید که محض شایسته خاطر و بکریم
 مقام جناب شهزاده ممتاز و معزای ایشان خلقه
 انگیزه الماس ممتاز از جوهر خاتم خاصه ایضا
 مکتوبه فرمود که مرتبه ممتاز فرزند شریف
 جیبا ایضا اعطای او را تمام فرموده و انوار الهی
 ایشان را از هر جانبی که خواهد شد در اختیار
 آنجا

جناب آقا سید محسن نقیب الساده و الاثر
 که همواره بوظایف عاگیره وجود افکند
 هایون شامشاهی و نقابت و کمال
 امور سلطنته جليلة سادانه کرام بطور
 منظور نظر بهر اثر و موجب خوشبو خاطر
 بجناب مظاہر ملوکانه است اشتهال دار
 مورد مرحمت خاصه ملوکانه آمده باعظما
 یک نویسنده بطنان نتر از قشرها خاصه
 خسران پیشرفت و محلیت کردیدند

(خدای مروت)

تو آید و الا شامزاده معتقد بود که از
 بیخ انعام کرام سلطنت غلبه میکنند و
 گذشتند و شرف تکیه بر و در علوم ادب
 و در قیام مالک و اشعار کلام عرب فزون
 قوی و قریب و معضلات اشعار از آن دور
 و تازی و قاطبه علوم خصوصاً در حکمت
 علیا و فلسفه اولی بیدی طولی دارند و در
 روز عید ولادت با سعادت حضرت نظام
 آل علیا در آن سال که در آن روز که
 هایون دستورات الهی انشاء و تصدیق

در منقبیلان امام همام و هم گرمی بمصیبت
 آن زاده سید الانام و ترتیب این جشن مبارک
 که از سید ذات خاصه ملوکانه است جواب
 ایشان فرموده و در روز دیگر توابع معزنی
 البته مقصدی عراسا خنده و پرده اندر در درگاه
 بعضی حضورها بودند و رسانیدند و مورد
 کمال تحسین و تمجید و مرحمت ملوکانه از آنجا
 یک حلقه انگشتری بر لبان اعلی سرفراز و
 قریب متیاز آمدند و عکس مقصدی مزبور
 تیتنا در جویده اطلاع مند رج و منطبق

میرزا ابوالقاسم خان ناصر خان پهلوان
 مخصوص حضورهایون که بشفرت مرتب و
 شمول مرحمت و عنایت خاصه ملوکانه
 اقران قریب خاصه و امتیاز است با قضا
 حسی خدمت و وفور مراتب و اظهار کمال
 لیاقت و کفایت مورد مرحمت مخصوص پادشاه
 آمده از قرار شرح دستخط اقرار بقطر
 هایون باعظای یک حلقه انگشتری الماس
 بر لبان ممتاز از اعطای ای فائزه پادشاه
 سرفراز و مبارکی بگردید

(وزارت جليلة خارجيه)

و یا سید اداره حاکمات و وزارت جليلة خارجيه
 که از امور مهمه و عظامه است جليلة خارجيه
 باینکه سالها سرچشمه بهر از اینها بدین
 شهرت و دل نایب و نازه خارجه بوده قطع
 و فضل مراتب و طبع و خادمی و محاکمات
 احقاق حقوق ذمه میان تبعه داخله و
 خارجه و از روی علم و خیرت کمال آگاهی
 و بصیرت و شجاعت و اذنه میفرموده است لهذا
 بر حسب تصویب جناب امیر شیرازی و وزیر امور
 خارجه کافیه است باین اداره تعلیمه کفایت
 و کوفه و اتم معزما لیه منصوص و اولاد فرمود

(اجیا و غیر رسمی)

از قرار تکرار داد است که در این
 حکم و دستورات و انشاء و تصدیق

و لیکه کویا نمکد در کمال استقامت اخذ
 است و بویسند که در کمر فرزند گداری بجلال
 بهام بملکی اشغال دارند کوزه ملک
 نهایت منظم و موجبات آسایش و فراخ بال
 قاطبه قاطین فراهم است و عموماً بوظایف
 مشغول گداری و دعای وجود اقدس هایون
 شهرت باری شغولند

جناب امیر نظام وزیر کمال است از زبان
 بنویسند و ستر اوقات بجل و عقد جزئی و کلی
 امور و ایلت کبری و رسیدگی به تمام خلعا
 مقرر که از کوشش و لشکری و غیره مشغولند
 و هر روزه با بود و با امور و اعمال که فصل
 پذیر میشود بکرم حضور مبارک حضرت
 ولایت و عهد میرسانند

دو ماهه سوال دوست بر فکامل باز بده و

هوادر کمال برود است
 چندی بود در سر علیه قریب در اع کبیر
 سرحدی تشکیل داشت ز نزال کبیر سرحد
 دار روس بریل خدا آفرین آمد و از این
 و شید الملک امیر تو زمان حکمران قریب در اع
 و ظهیر هایون که از طرف کادگاری آنجا
 مستقر و نامور گردیده بود در سرحد ظاهر
 گردیده کرا از بند و باز بند و سمانه با
 ز نزال روس بوجوب حکام حضرت مستطاب
 و الا ولعهد و مراقبات و شید الملک چند
 و در آنجا تشکیل کبیر و مقصد امور
 و طی دعاوی و رعایای طرفین با کمال سهولت
 گردیده و ایستغنائی خاطر طرفین کامل
 بعمل آمده مامور دولت روس بر
 مراجعت نمود

از طرف حضرت ولایت عهد حکم با جناب
 سواره اردبیل و روانه کردن آنها به
 دار الخلافه فرستاده کرده و موافقت
 خاطر و روانه کردید

یکه سگه چراغ برق که همه شب عید
 زیاده می چراغ بیشتر بکن مید که بجناب
 حکم حضرت امیر شیرازی قاضی آن امیر
 از یاد این ایضا و عمل شده چند روز
 در آن وقت و سینه و سینه و سینه

عمل و دار و دمی شود محل کا و خانه آن نیز
 معتبر است که دیده و پس از نصب و دایر
 داشتن آن همیشه تر کین چراغ خواهد
 داد
 بعضی کوههای شهر تبریز را حکم حضرت و الا
 مشغول شوک کردن بودند تا ایام با تمام
 رسیده و خیلی برای طایرین اسباب راحت
 و مهولت شده و نیز مقرر گردیده است هر یک
 از کوههای دیگر را که ممکن باشد بسازند و
 شوک کنند و معابر اطرافها را با دولت
 و بعضی از کوهها که سابقین آن بضاعتی
 ندارند عاوج آنرا حضرت ولایت عهده ساز
 خودشان متحمل خواهند شد
 (نقشه کورک) نام از مینی ساکن قریه اده
 اردو می که قبول کند هب از تو دکن کرده
 و بنا کرد و سینه (که مدخلی در آن بود که
 کلاکت) رفته مینویس و جهاغانه برای ساعین
 کلیای ده جمع آوری کرده مراجعت
 با او می نموده بود این اوقات بمذهب
 سابق خود عود کرده و از طرف ماهورین
 روس دعوت نامی و بملک هب از تو دکن
 یار و جهاغانه را در دانشند از طرف
 حضرت و الا ولید عهد مقرر گردید که وجه
 اغانه را بر عاظمی روس مسترد سازد و
 رعایای روسیه هم دیگر متعزیر او
 نباشند
 در تمام نقاط و بلاد و آذربایجان بر نهاده
 گامیل با رزیده و هوا شدت سرد است
عکس انار و سبزی
 حوزه این را با لایحه از تو جهات کامله
 نواب مستطاب و الا شاهنشاهزاده
 المحم سالارالدوله قهر بن کمال امینت
 و انظام است و در هفتم شوال المکرم
 که خلعت مهر طلعت هابون حشر و انی
 با افتخار نواب مستطاب و الا شاهنشاهزاده
 معظم شهر رجوی و شریف رسول اردل
 میآید نواب مستطاب و الا و مستشار الملک
 وزیر با تمام شاهزادگان و خوانین و امینان

و معارف بلد تاد و فرسنگی شهر ایستقبال
 دفته و شاهنشاهزاده معظم تشریف میآید
 شاهنشاهی نازیبیکو اعتبار و افتخار و
 مراجعت شهر نمودند و لدی الورد و سلم
 عام به تشریفات خلعت خرد و ای منقذ و
 مکتوفه فرزان میبارک قرانت و مایه مستر
 و شکر گاری عموم حصار گردید
 در بر و خرد کلیه اجناس و ارزاق در نهایت
 ارزاق و خود گندم خرداری سه تومان
 جو دو تومان و پنجهزار تان یکم کسبند
 دینار است
 در عربستان هم نرخ اجناس و ارزاق گران
 در روز اول از قمر و غیره لگاری هفتاد قبل
 شلوک خرداری نه تومان گندم خرداری
 نه تومان جو خرداری هفت تومان است

(عراق)

بک قطع عکس شمال خود شنید مثال هابون
 شاهنشاهی که برترین مواهب و عطایای
 ملوکانه است و این اوقات از طرف قهر و
 هابون معصوم نواب شاهزاده معزالدوله
 بسکری بلندی و اعزاز نواب مستطاب و الا
 شاهنشاهزاده مکرّم عضد السلطان
 والی ایالت جبله عراق مرجع و از سال
 بود و در روز هفتم شوال مبرک آن ایالت
 پر تو وصولا فکند نواب مستطاب و الا
 مقهور و استنکاد و بیرون شهر سزای
 و تشریفات و دعوت فرام کردند و عموم نواب
 و امینان و معارف تجار و بلاد از طرف ایالت
 بدعا موقع دعوت شدند پس از ادای تریب
 استقبال و زیارت تمثال بی مثال و صرف
 شرکت و شربینی تمثال هابون و در کالسکه
 قرار داده و نواب مستطاب و الا شاهنشاهزاده
 معظم با صاحب منصبان و سواران و اشراف
 و اعیان و موزیک خیل منقل با کمال توفیر
 و احترام از عقب حرکت کرده وارد اول شد
 جمعی کثیری از مردم و زن نیز به جمع شاهزاده
 شده بودند با لیل از بیم تشریفات وصول
 این موهبت عظامی خرد و ای کمال بکمال آمد

و موجب کمال افتخار و شاهنشاهزاده و ای
 و شکر گاری عموم اهل کورک گردید

(اصفهان)

میرزا ناصر خان منشی نایبی نواب و الا شاهزاده
 اعظم ظل السلطان برای تربیت اطفال
 مدکسه تربیت اطفال جدیده مفیده نابین
 نموده و به با قریه موسوم داشته و تا کورک
 پنجاه نفر شاگرد را با جمع شده اند (اداره
 روزنامه ایران با صد زبان معجزی الهی
 بدین اسباب خیر و اتر جمیل تبریک و تحنیک
 مینویسد)
 در این اوقات شیخی از معاذه شرکین
 تقریباً معادل هزار تومان طلا آلاجه که
 برهنه در آنجا بوده سیروت برده اند نواب
 و الا شاهزاده اعظم ظل السلطان
 بوکلا می شرکتی سلا مبه سپرده اند
 که اگر بیست و نه عین مال پیدا شود
 از خودشان غرامت مسروقات را بدهند
 شب ششم شوال در کاروانسرای حاضر گردید
 مشغول شکستن قند در اطراف بود و خطین
 کاروانسرا پیدا شده دزدان قاصد
 منهایند در حال فرار علیا بطرف
 مستحفظین عالی منکند تهر خطا میکند در
 موقعی که دزد میخواسته است خود را
 از نام بریزد از دوطرف و کلبی که در
 دست داشته مینافند فاده و اکلانته
 و فرار میکند صبح طایفه و دیکلم را
 بداد الحکومته سپردند و اکنون در جیب
 سارق میباشد
 یادند کیهایی فوق العاده با هنر خسارند
 و خوابی فوق العاده به ابدیه و طارقات
 و قنات اصفهان رسانیده است
 کتدم خرداری ده تومان جو پنج تومان
 بنیم است

(خراسان)

حوزه ملک از دوفور مسلح و مراقات
 تا نواب و الا شاهزاده سپهرالدوله

مقرر نمازهای تراستان و سیستان چنانکه باید و نشاید منظم است توابع معظم که چند روزی مبتلا بلبخ بودند و از آنکه بیرون نمیآمدند اکنون روزی چند است که بهبودی یافته و شخصاً بمهام ایالت کوفی قیام نموده اند توابع فتح السلطنه نایب‌الایه نیز همه روزی با کمال مراقبت و اهتمام بمفصل امور و مهام و لا یتقی اشتغال ایشان و دارند

حاجی محمد باقر آن بخت تو بخت کار چراغ برق آستانه مبارک که چند روزی از طرف خود دست برداروازم و اسباب کار و بکفورت استاد در و بی خار در مشهد مقدس شده اند

چند شب قبل دو هفته نفرزد و دیگر کمانه رفته صندوق آهنی که قفسه بیاد و میزار تومان وجه نقد در آن بوده از اطاق بیرون آورده در سخن کمر کمانه گذاشته خواسته بودند که صندوق را شکسته نفوذ آرزو بر نماند هر چه کرده نتوانست بودند آخر صندوق نا انلاخه و فقط پانزده تومان پول نقد در جیبه میسر بود آرزو داشتند و رفتند که شکسته کمانه جلله در بختس با درق هستند

سیم تلگراف بر سر بلبله که در واژه فقره مسافران نظر بر چند است و سینه و شکسته تلگرافی در آنجا نصب شده خاتمه اکتا از این نعمت موهبت کمال شوک گداری و مسرت دادارند

کیتا و طولش

کلیه اسود و نفور این ایالت از حسن نیست و کمال نصر السلطنه سر از معظم و ایملک کجیلان و طولش در نهایت نظام است که چند روزی به تنگن رفتند و در او سوال مراجعت بمقام نایب نموده و بهر شخصاً بر این مقام حکومت قضا مرام رعیت اشتغال دارند

ایستاد و کمرنگ

توابع و الاشاغزاده حاجی سیدالدین پوکشته و قاتباغایب جاهدک و اهتمام بهشت همایانک و نظم حوزه حکومت اشتغال دارند قشونم کرد در استرا با داخیز بود با دو عراده توپ چند روزی است باز دوری کوکلان مامور و روانه نموده است سعادت خان ایالتی و مفاخر الملک و سایر صاحب منصبان چند ماه معمره و وصول و ایشال مائیات شد

توابع بنی نظر طفال ده دوازده ساله هم روزی که میگذران توپخانه مشغول مشق موزیک هستند

کمرنگ و بلوچستان

پیر از حرکت جناب علاء الملک از کرمان توابع مجلد رفیع میرزا بنیاد ایالت جلبله مشغول نظم شهر و رسیدگی بامور حکومت است جناب علاء الملک روزی شانزدهم شوال فرار شده و چند روزی در آنجا توقف نموده پیران آن روانه دارالخلافه با هر شده اند

یکری

توابع و الاشاغزاده جلال الدوله والی ولایت بزد چنانکه در خورد کیم است حسن سیاست ایشان است همواره بهر مشیت امور و اعمال و نظم شهر و حال حکومت اشتغال دارند چند روزی بود مشغول سان سوار بودند و چند روز قبل در شب دلا در ایالت سوارهای بواجب کیمی مشارالیه و در وقت نماز سوارهای کیم را دید که بودند برای شناسایی و بلبله سانی بقرعه روانه داشتند باز ندرکی کامل در بزد و حدود آنها شده گندم خوار می‌شازد تومان خود وارده تومان است

همدان

توابع و الاشاغزاده فرمانفرما که منجا و از اینجا و سال بود بر حسب استعدادهای خود و اجازت و تخصص ملوکانه در رعیتان عالی و عراضه بوقوفه ملوکانه متوابعان و دعاوی

وجود آمدن همایون شاهنشاهی بودند و صفتا بر یاریت کین الله المحرام نیز شرف حاصل نمودند در این اوقات بر حسب امر واحضار و بندگانی فاقه همایون ملوکانه مراجعت با بران نموده و چون بحال عراق عجم رسیدند پس از تبلیغات مرام کامله ملوکانه نسبتاً ایشان چون نظام حوزه حکومت همدان و فضا فانی که از ولایات حده مرکز تهر است زیاده منظر و نظر بود همایون بود توابع معز می‌نماید و با به توپ جناب سلطان شرفا علی اکبر تا بلبله معظم بمحکومت و ولایت همدان و توابع آن منصوب فرمودند و توابع ایشان چند روزی در آن ولایت شده و بوظایف خدمات دولت و اعمال حکمرانی بدان گویند که منظر و نظر همایون خسر وانی بوده قیام نموده اند

اعلام و ادب طباطبائی

در ضمن اعلام نمره قبل از آداب ادارات و ایالات ممالک محروسه مستک شد که چون منظور این است که تا عهد نو روز کتاب سالنامه دولتی است از طبع خارج شود و اسامی و ترتیبات جدید هسواداره را روزی مرتوم و باراداره و زارت طباطبائی ضرمانند که در موقع خود ثبت و درج شود مجدداً از آوری میشود که هر گاه تا یکجا دیگر صورت اسامی هر داره از قوا در بار می‌باخود و ولایات ممالک محروسه با اداره انطباعات رسد تا که بر مطابقت سند مناسبه نوشته خواهد شد یا باختم یا داشت نموده و ترک اسامی جز خواهد شد

ندیم السلطان وزیر انطباعات و ادب طباطبائی